



# ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Стр. : 1 / 9

Преработено издание No : 1

Дата : 27 / 8 / 2015

Отменя : 4 / 10 / 2012

## ANTIGEL GAZOLE BARD AHL

2357



## Опасност



### РАЗДЕЛ 1. Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

#### 1.1. Идентификатори на продукта

Наименование на продукта : Многокомпонентна течност.  
Търговско име : ANTIGEL GAZOLE BARD AHL

#### 1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Вижте бюлетина на продукта за по-подробна информация.

#### 1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Producer/Manufacturer : SADAPS BARD AHL Additives & Lubricants  
ZI TOURNAI OUEST 2  
RUE DU MONT DES CARLIERS, 3  
7522 TOURNAI Belgique-Belgie  
TEL : +32 (0).69.59.03.60  
FAX : +32 (0).69.59.03.61  
MAIL : msds@bardahlfrance.com

#### 1.4. Телефонен номер при спешни случаи

+32 (0)70.245.245

### РАЗДЕЛ 2 Описание на опасностите

#### 2.1. Класифициране на веществото или сместа

##### Кодове за клас и категория на опасност

- **Опасности за здравето** : Aspiration hazard - Category 1 - Danger (CLP : Asp. Tox. 1)  
Skin irritation - Category 2 - Warning  
Eye irritation - Category 2A - Warning (CLP : Eye Irrit. 2)  
Acute toxicity, Inhalation - Category 4 - Warning (CLP : Acute Tox. 4)  
Specific Target Organ Toxicity - Repeated exposure - Category 2 - Warning (CLP : STOT RE 2)
  - **Физични опасности** : Flammable liquids - Category 3 - Warning (CLP : Flam. Liq. 3)
  - **Опасности за околната среда** : Hazardous to the aquatic environment - Chronic hazard - Category 3 (CLP : Aquatic Chronic 3)
- Текст на Фразите на риска в : РАЗДЕЛ 16

**SADAPS BARD AHL Additives & Lubricants**

ZI TOURNAI OUEST 2 RUE DU MONT DES CARLIERS, 3 7522 TOURNAI Belgique-Belgie

TEL : +32 (0).69.59.03.60

FAX : +32 (0).69.59.03.61

MAIL : msds@bardahlfrance.com

При спешни случаи : +32 (0)70.245.245



# ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Стр. : 2 / 9

Преработено издание No : 1

Дата : 27 / 8 / 2015

Отменя : 4 / 10 / 2012

## ANTIGEL GAZOLE BARD AHL

2357

### РАЗДЕЛ 2 Описание на опасностите (продължава)

#### 2.2. Елементи на етикета

##### Етикетиране

##### • Пиктограми за опасност



##### • Пиктограмите за опасност

: SGH08 - SGH02 - SGH07

##### • Сигнални думи

: Опасност

##### • Предупреждения за опасност

: H304 - Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

H332 - Вреден при вдишване.

H373 - Може да причини увреждане на органите &lt; или да се посочат всички засегнати органи, ако са известни &gt; при продължителна или повтаряща се експозиция &lt; да се посочи пътят на експозицията, ако е доказано убедително, че няма друг път на експозицията, който води до същата опасност &gt;.

H412 - Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

##### • Препоръки за безопасност

##### - общи

: P101 - При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта.

P102 - Да се съхранява извън обсега на деца.

##### - при предотвратяване

: P261 - Избягвайте вдишване на изпарения.

P271 - Да се използва само на открито или на добре проветриво място.

##### - при реагиране

: P301+P310 - ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар.

P331 - НЕ предизвиквайте повръщане.

P314 - При неразположение потърсете медицински съвет/помощ.

##### - Съхранение

: P405 - Да се съхранява под ключ.

##### - Съображения при изхвърляне

: P501 - Унищожаването на съдържанието/съда да се извърши в съответствие с местното законодателство.

##### • Съдържа

: Xylene {EN} , етилбензен;

Солвент нафта (нефт), тежка ароматна; Керосин – неспецифициран

#### 2.3. Други опасности

Няма при нормални условия.

### РАЗДЕЛ 3 Състав/информация за съставките

Наименование на субстанцията	Съдържание	CAS No	EC No	Индекс No	REACH	
Xylene	> 40 %	1330-20-7	215-535-7	601-022-00-9	01-2119488216-32	R10 Xn; R20/21 Xi; R38 ----- Flam. Liq. 3 (H226) Acute Tox. 4 (H312) Acute Tox. 4 (H332) Skin Irrit. 2 (H315)
Kerosine : solvent naphta heavy aromatic	< 30 %	64742-94-5	265-198-5	649-424-00-3	----	R10 Xn; R65 Xi; R36 N; R51-53 ----- Asp. Tox 1 (H304) Flam. Liq. 3 (H226) Eye irrit 2 (H319) Aquatic Chronic 2 (H411)
Ethylbenzene	< 20 %	100-41-4	202-849-4	601-023-00-4	----	F; R11 Xn; R20-65-48/20/21/22 Xi; R36/37/38 ----- Flam. Liq. 2 (H225) Asp. Tox 1 (H304)

#### SADAPS BARD AHL Additives & Lubricants

ZI TOURNAI OUEST 2 RUE DU MONT DES CARLIERS, 3 7522 TOURNAI Belgique-Belgie

TEL : +32 (0).69.59.03.60

FAX : +32 (0).69.59.03.61

MAIL : msds@bardahlfrance.com

При спешни случаи : +32 (0)70.245.245



# ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Стр. : 3 / 9

Преработено издание No : 1

Дата : 27 / 8 / 2015

Отменя : 4 / 10 / 2012

## ANTIGEL GAZOLE BARD AHL

### 2357

### РАЗДЕЛ 3 Състав/информация за съставките (продължава)

Acute Tox. 4 (H332)  
Eye irrit 2 (H319)  
Skin Irrit. 2 (H315)  
STOT SE 3 (H335)  
STOT RE 2 (H373)

### РАЗДЕЛ 4. Мерки за първа помощ

#### 4.1. Описание на мерките за първа помощ.

Мерки за оказване на първа помощ

- Вдишване : Осигурете дишане на чист въздух. Ако пострадалият не диша, да се направи изкуствено дишане.
- Контакт с кожата : Измийте кожата обилно с мек сапун и вода.
- Контакт с очите : Веднага да се измие обилно с много вода.
- Поглъщане : Не предизвиквайте повръщане. При поглъщане, незабавно да се потърси съвет от лекар и да се покаже този контейнер или етикет

#### 4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

- Вдишване : Вреден при вдишване.
- Контакт с кожата : Предизвиква дразнене на кожата.
- Контакт с очите : Предизвиква сериозно дразнене на очите.
- Поглъщане : Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.  
Може да причини увреждане на органите < или да се посочат всички засегнати органи, ако са известни > при продължителна или повтаряща се експозиция < да се посочи пътят на експозицията, ако е доказано убедително, че няма друг път на експозиция, който води до същата опасност >.

#### 4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Да се лекува симптоматично.

### РАЗДЕЛ 5. Противопожарни мерки

#### 5.1. Средства за гасене

- Подходящи средства за гасене : Въглероден диоксид. Прах. Водна пулверизация. Пясък.
- Неподходящи средства за гасене : Да не се използва силна водна струя.

#### 5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Incomplete combustion will generate poisonous carbon monoxide, carbon dioxide and other toxic gases. {EN}

#### 5.3. Съвети за пожарникарите

Да се носи автономен дихателен апарат, гумени ботуши и дебели гумени ръкавици.

### РАЗДЕЛ 6. Мерки при аварийно изпускане

#### 6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

- Лични предпазни мерки : Обществеността да се държи далече от опасната зона. Екипът за почистване да се оборудва с подходящи защитни средства.

**SADAPS BARD AHL Additives & Lubricants**

ZI TOURNAI OUEST 2 RUE DU MONT DES CARLIERS, 3 7522 TOURNAI Belgique-Belgie

TEL : +32 (0).69.59.03.60

FAX : +32 (0).69.59.03.61

MAIL : msds@bardahlfrance.com

При спешни случаи : +32 (0)70.245.245



## ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Стр. : 4 / 9

Преработено издание No : 1

Дата : 27 / 8 / 2015

Отменя : 4 / 10 / 2012

### ANTIGEL GAZOLE BARD AHL

2357

#### РАЗДЕЛ 6. Мерки при аварийно изпускане (продължава)

##### 6.2. Предпазни мерки за околната среда

Да се предотврати попадането в канализацията и обществени водоеми. Notify authorities if liquid enters sewers or public waters. {EN}

##### 6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

###### Методи на почистване

- върху почва

: Да се почисти възможно най-бързо разсипания продукт като се събере с помощта на абсорбиращ материал.

- върху вода

: Големите количества от разсипания материал да се събират с помпа или прахосмукачка.

##### 6.4. Позоваване на други раздели

Няма данни.

#### РАЗДЕЛ 7. Работа и съхранение

##### 7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

Общи данни

: По време на употреба яденето, пиенето и пушенето забранени. Да се измият ръцете и другите експонирани области с мек сапун и вода преди употреба на храна, пиетета или пушене, както и при приключване на работа. Да се свалят незабавно всички заразени дрехи

Работа с продукта

: Пушенето забранено. Да не се вдишват газ, дим, изпарения или аерозол. Да се носи подходящо предпазно облекло.

##### 7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Съхранение

: Да се съхранява на сухо, хладно и проветриво място. Да се държи в оригиналните контейнери.

За съхранение на живота

: 5 години.

##### 7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Няма данни.

#### РАЗДЕЛ 8. Контрол на експозицията/лични предпазни средства

##### 8.1. Параметри на контрол

Граници на професионална експозиция

: Xylene : TLV<sup>©</sup> -TWA [mg/mi] : 435  
Xylene : TLV<sup>©</sup> -TWA [ppm] : 100  
Xylene : TLV<sup>©</sup> -STEL [ppm] : 150  
Xylene : VME [ppm] : 50  
Xylene : VME [mg/m<sup>3</sup>] : 221  
Xylene : VLE [ppm] : 100  
Xylene : VLE [mg/m<sup>3</sup>] : 442  
Ethylbenzene : VME [mg/m<sup>3</sup>] : 442  
Ethylbenzene : VME [ppm] : 100  
Ethylbenzene : VLE [ppm] : 125  
Ethylbenzene : VLE [mg/m<sup>3</sup>] : 551

##### 8.2. Контрол на експозицията

Лични предпазни средства

#### SADAPS BARD AHL Additives & Lubricants

ZI TOURNAI OUEST 2 RUE DU MONT DES CARLIERS, 3 7522 TOURNAI Belgique-Belgie

TEL : +32 (0).69.59.03.60

FAX : +32 (0).69.59.03.61

MAIL : msds@bardahlfrance.com

При спешни случаи : +32 (0)70.245.245



# ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Стр. : 5 / 9

Преработено издание No : 1

Дата : 27 / 8 / 2015

Отменя : 4 / 10 / 2012

## ANTIGEL GAZOLE BARD AHL

2357

### РАЗДЕЛ 8. Контрол на експозицията/лични предпазни средства (продължава)

- Защита на очите : Химически очила или защитни очила.
- Защита на кожата : Да се носи подходящо предпазно облекло.
- Защита на ръцете : Да се носят подходящи ръкавици, устойчиви на проникването на химикали.( EN374)
- Предпазни дихателни средства : Подходящо дихателно средство.

### РАЗДЕЛ 9. Физични и химични свойства

#### 9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

- Физическо състояние при 20 °C : Течност.
- Цвят : Безцветен.
- Мирис : Характерен.
- Праг на усещане за : Няма данни.
- pH : Не се прилага.
- Температура на топене / : Няма данни.
- Температура на замръзване
- Начална температура на кипене - : Няма данни.
- Интервал [°C]
- Температура на възпламеняване [ : 31°C
- °C]
- Скорост на изпаряване : Няма данни.
- Възпламенимост : Няма данни.
- Налягане на изпаренията : Няма данни.
- Налягане на изпаренията, 20°C : Няма данни.
- Плътност на изпаренията : Няма данни.
- Плътност [kg/m<sup>3</sup>] : 0.875 - 0.885
- Разтворимост : Неразтворим.
- Термично разпадане : Няма данни.
- Експлозивни свойства : Няма данни.
- Оксидиращи свойства : Няма данни.

#### 9.2. Друга информация

- Други данни : Няма данни.

### РАЗДЕЛ 10. Стабилност и реактивност

#### 10.1. Реактивност

Стабилен.

#### 10.2. Стабилност


Стабилен.

#### 10.3. Възможност за опасни реакции

Няма при нормални условия.

#### 10.4. Условия, които да се избягват

- Условия, които да се избягват : Открит пламък. Искри. Топлина.

	<b>ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ</b>	Стр. : 6 / 9
		Преработено издание No : 1
		Дата : 27 / 8 / 2015
		Отменя : 4 / 10 / 2012
<b>ANTIGEL GAZOLE BARD AHL</b>		<b>2357</b>

#### РАЗДЕЛ 10. Стабилност и реактивност (продължава)

##### 10.5. Материали, които да се избягват

Материали, които да се избягват : Силни окислители.

##### 10.6. Опасни продукти от разпада

Опасни продукти от разпада : Въглеродород. Въглероден монооксид. Въглероден диоксид.

#### РАЗДЕЛ 11. Токсикологична информация

##### 11.1. Информация за токсикологичните ефекти

РАЗДЕЛ 2

Обърнете се към съдържанието на опасностите - функция 2.

- Вдишване : • Xylene : Плъх, вдишване LC50 [mg/l/4h] : 29.6
- Кожен : • Xylene : Заек, дермално LD50 [mg/kg] : > 2000
- Поглъщане : • Xylene : Плъх, орално LD50 [mg/kg] : 4300

#### РАЗДЕЛ 12. Екологична информация

##### 12.1. Токсичност

Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

##### 12.2. Устойчивост - разпадане

Няма данни.

##### 12.3. Биоакumulативен потенциал

Няма данни.

##### 12.4. Преносимост в почвата

Няма данни.

##### 12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

Няма данни.

##### 12.6. Други неблагоприятни ефекти

Няма данни.

#### РАЗДЕЛ 13. Обезвреждане на отпадъците

##### 13.1. Методи за третиране на отпадъци

Да не се изпуска в канализацията, да се разпорежда на този материал и опаковката му на опасни или специални отпадъци.

#### РАЗДЕЛ 14. Информация относно транспортирането

##### 14.1. ООН No.

ООН No. : 1993

##### 14.2. Подходящо транспортно наименование

UN1993 FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Xylene), 3 (9E), III, (D/E)

#### SADAPS BARD AHL Additives & Lubricants


ZI TOURNAI OUEST 2 RUE DU MONT DES CARLIERS, 3 7522 TOURNAI Belgique-Belgie

TEL : +32 (0).69.59.03.60

FAX : +32 (0).69.59.03.61

MAIL : msds@bardahlfrance.com

При спешни случаи : +32 (0)70.245.245

	<b>ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ</b>	Стр. : 7 / 9
		Преработено издание No : 1
		Дата : 27 / 8 / 2015
		Отменя : 4 / 10 / 2012
<b>ANTIGEL GAZOLE BARDAHL</b>		<b>2357</b>

**РАЗДЕЛ 14. Информация относно транспортирането (продължава)**

**14.3. Класификация на опасностите**

19 - ADR етикетиране



<b>ADR/RID</b>	: Special provision : 640E {EN} 3 Group : III
<b>Идент. No на опасността</b>	: 30
<b>- Подходящо транспортно наименование</b>	: UN1993 FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Xylene), 3 (9E), III, (D/E)
<b>Сухоземен транспорт</b>	
<b>- ADR клас</b>	: 3
<b>- Опаковъчна група по ADR</b>	: III E
<b>Спешни мерки в случай на инцидент</b>	: Откритият огън забранен. Пушенето забранено. Обществеността да се държи далече от опасната зона. <b>НЕЗАБАВНО ДА СЕ УВЕДОМЯТ ПОЛИЦИЈАТА И ПОЖАРНАТА.</b>
<b>Морски транспорт</b>	
<b>- IMO-IMDG код</b>	: Клас 3
<b>Опаковъчна група IMO</b>	: III
<b>- IMDG-Marine pollution</b>	: No
<b>- EMS-nr.</b>	: F-E S-E
<b>Въздушен транспорт</b>	
<b>- ICAO/IATA</b>	: Инструкции за опаковане на товара : 310 Инструкции за пътниците за опаковане : 309
<b>- Подходящо транспортно наименование</b>	: FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Xylene)
<b>- IATA - Клас или раздел</b>	: 3

**14.4. Опаковъчна група**

III

**14.5. Опасности за околната среда**

**В случай на разсипване и/или изпускане** : Ако е възможно, да се почисти дори при минимални разсипвания или изтичания, за да се избегне излишния риск.

**14.6. Специални предпазни мерки при употреба**

**Лични предпазни мерки** : Водачът да не се опитва да потушава запалилия се товар.

**Спешни мерки в случай на инцидент** : Да се изгаси двигателят. Откритият огън забранен. Пушенето забранено. Да се маркират пътищата и да се предупредят останалите, които ги използват. Обществеността да се държи далече от опасната зона. **НЕЗАБАВНО ДА СЕ УВЕДОМЯТ ПОЛИЦИЈАТА И ПОЖАРНАТА.**

**Допълнителна информация**

**14.7. Транспорт - приложение II Марпол 73/78 - IBC**



# ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Стр. : 8 / 9

Преработено издание No : 1

Дата : 27 / 8 / 2015

Отменя : 4 / 10 / 2012

**ANTIGEL GAZOLE BARD AHL****2357****РАЗДЕЛ 14. Информация относно транспортирането (продължава)**

Няма данни.

**РАЗДЕЛ 15. Информация относно нормативната уредба****15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда**

Ensure all national/local regulations are observed. {EN}

**15.2. Оценка на безопасност на химично вещество или смес**

Няма данни.

**РАЗДЕЛ 16. Друга информация**

**Текст на Фразите на риска в** : H225 - Силно запалими течност и пари.  
H226 - Запалими течност и пари.  
H304 - Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.  
H312 - Вреден при контакт с кожата.  
H315 - Предизвиква дразнене на кожата.  
H319 - Предизвиква сериозно дразнене на очите.  
H332 - Вреден при вдишване.  
H335 - Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.  
H373 - Може да причини увреждане на органите < или да се посочат всички засегнати органи, ако са известни > при продължителна или повтаряща се експозиция < да се посочи пътят на експозицията, ако е доказано убедително, че няма друг път на експозицията, който води до същата опасност >.  
H411 - Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

**Текст на Фразите на риска в** : R10 - Запалим  
R11 - Силно запалим  
R20 - Вреден при вдишване  
R20/21 - Вреден при вдишване и при контакт с кожата  
R36 - Дразни очите  
R36/37/38 - Дразнещ за очите, дихателната система и кожата  
R38 - Дразни кожата  
R48/20/21/22 - Вреден: опасност от сериозно увреждане на здравето при продължително излагане чрез вдишване, при контакт с кожата и при поглъщане  
R51/53 - Токсичен към водни организми, може да причини дълготрайни неблагоприятни ефекти на водната среда  
R65 - Вреден може да причини увреждане на белите дробове при поглъщане

**Препоръчителна употреба и ограничения** : Вижте бюлетина на продукта за по-подробна информация.

**Текст на Фразите на риска в § 2** : R10 - Запалим  
R11 - Силно запалим  
R20 - Вреден при вдишване  
R20/21 - Вреден при вдишване и при контакт с кожата  
R36 - Дразни очите  
R36/37/38 - Дразнещ за очите, дихателната система и кожата  
R38 - Дразни кожата  
R48/20/21/22 - Вреден: опасност от сериозно увреждане на здравето при продължително излагане чрез вдишване, при контакт с кожата и при поглъщане  
R51/53 - Токсичен към водни организми, може да причини дълготрайни

**SADAPS BARD AHL Additives & Lubricants**

ZI TOURNAI OUEST 2 RUE DU MONT DES CARLIERS, 3 7522 TOURNAI Belgique-Belgie


TEL : +32 (0).69.59.03.60

FAX : +32 (0).69.59.03.61

MAIL : msds@bardahlfrance.com

**При спешни случаи : +32 (0)70.245.245**



	<b>ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ</b>	Стр. : 9 / 9
		Преработено издание No : 1
		Дата : 27 / 8 / 2015
		Отменя : 4 / 10 / 2012
<b>ANTIGEL GAZOLE BARD AHL</b>		<b>2357</b>

**РАЗДЕЛ 16. Друга информация (продължава)**

**Допълнителна информация**

неблагоприятни ефекти на водната среда  
R65 - Вреден може да причини увреждане на белите дробове при поглъщане

: Преработка - Вж. : \*  
Тагове : 737 235 VR1  
<125ml

При поискване Информационния лист за безопасност се предоставя за професионално ползване от специалисти.

**Дата на отпечатване**

: 1 / 7 / 2016

Съдържанието и форматът на този Информационен лист за безопасност отговарят на изискванията на Директива на Комисията (ЕС) N° 453/2010.

**ОГРАНИЧАВАНЕ НА ОТГОВОРНОСТТА** Информацията в настоящия Информационен лист за безопасност е получена от източници, които смятаме за надеждни. Информацията обаче е предоставена без каквато и да е гаранция, било то пряка или косвена, относно нейната коректност. Условиата или методите за манипулация, съхранение, употреба или депониране на продукта са извън нашия контрол, а може би и извън нашата компетентност. Поради тази или друга причина не поемаме отговорност и изрично се отказваме от отговорност за загуби, щети или разходи, произтичащи от или свързани по някакъв начин с манипулацията, съхранението, употребата или депонирането на продукта. Настоящият Информационен лист за безопасност е изготвен и трябва да се използва само за посочения продукт. Ако продуктът се използва като компонент на друг продукт, тогава информацията в настоящия информационен лист може и да не е приложима.

**Край на документа**